



UNIVERSITY of

ROCHESTER



University of Rochester Chamber Singers and Concert Choir

and Amanini Sereda

SUNDAY, DECEMBER 9, 2024

**IV.
IN SWEET REJOICING**

Winter and the Birds

Gustav Holst
(1874-1934)

In dulci jubilo

Dietrich Buxtehude
(1637-1707)

Kaitlyn McLaughlin, Ellie Loya, violins
Amarilli Severa, cello
Amanda Mole, harpsichord

Hodie Christus Natus Est

Francis Poulen
(1899-1963)

**V.
BLISS**

Gute Nacht
from *Vier Gesänge*, op. 59, no. 4

Robert Schuman
(1810-1865)

Natalie Smith, soprano

Ave Maria

Javier Bustos
(b. 1949)

Parting Friends
from *Southern Harmony*

John G. McCurry
(1821-1886)

TEXTS AND TRANSLATIONS

MINDFULNESS

When I Rise Up

Text from *The Mad Farmer Poems* by Wendell Berry (b. 1934)

When I rise up
let me rise up joyful
like a bird.

When I fall
let me fall without regret
like a leaf.

To Sit and Dream

Text excerpted from “To You” by Langston Hughes (1902-1967)

Homeward Bound

FLOWING AND DESPAIR

Tourdion, Quand je bois du vin clairet

Quand je bois du violairet,
Ami, tout tourne, tourne, tourne, tourne,
Aussi désormais je bois Anjou ou Arbois.

*When I drink white wine,
Also, from now on, I drink Anjou or Arbois.*

Chantons et buvons, à ce flacon faison la guerre,
Chantons et buvons, mes ami, buvons donc!

Sing and drink, my friends, therefore drink.

Super flumina Babylonis

Psalm 137; English version by Pamela DellaI

Super flumina Babylonis illic sedimus et flevimus,
cum recordaremur Sion.
In salicibus in medio ejus suspendimus
organa nostra.

*By the waters of Babylon, there we sat and wept,
when we remembered Zion.
On the willow trees in their midst we hung up
our harps.*

More Water Rising

Text by Sard Lynch-Thomason

There are more waters rising,
This I know, this I know.
There are more waters rising,
This I know, this I know.

IN SWEET REJOICING

Winter and the Birds

Text by Fritz Hart (1874-1949)

University of Rochester Choirs

Colin Mann, conductor

Amanda Mole, rehearsal pianist

Chamber Singers

Tristan Bachmann
Maya Brown
Caden Cohan
Bingqhe

Concert Choir

Wendy Deng
Cooper Edwards
Nicky Faustini